



Children Card Registration Form 子女卡申請表格

Child Information 子女資料 :	Photo 相片
<p>English name as printed on identification document 身份證明文件上之英文姓名</p> <p>Child's Name 子女姓名 : _____ (Surname) (姓) (Given Name) (名)</p> <p>Gender 性別 : _____</p> <p>Date of Birth 出生日期 : _____ (DD-MM-YYYY) (日-月-年)</p> <p>Age 年齡 : _____</p>	<p>Attach a colour passport photo taken within the last six months 請附上六個月內的彩色證件近照一張</p> <p>(Aged 8 or above) 適用於八歲或以上之子女</p>

NEW Child Card Applicant 新申請子女卡

Please tick the appropriate box(es) to choose **either MCID or Children Supplementary Card**.

請於適當方格內加上√號選擇**會員子女身份識別卡或由恒生銀行發出之子女附屬卡**。

For children who have yet to be registered under your account, please submit the child's birth certificate along with this form.

如閣下尚未登記子女資料於會員賬戶內，請將該名子女的出生證明書連同此表格一併提交。

Option 1 選擇一：

Members' Children Identity Card (MCID)

會員子女身份識別卡 (身份識別卡)

For children aged 0 – 21 適用於零至二十一歲子女

- ☐ I would like this child to be **ISSUED** an **MCID** (Please choose your card design on the next page).
本人欲授予以上具名子女申請身份識別卡 (請於下一頁選擇卡面設計款式)。

and 及

- ☐ I would like to **GRANT** this child a daily spending limit of HK\$300 at designated Clubhouse outlets on the days of attending programmes.
本人欲授予以上具名子女在參加會所課程當日，於會所之指定場所享有每日 300 港元之消費額。

Option 2 選擇二：

Children Supplementary Card issued by Hang Seng Bank (Supplementary Card)

由恒生銀行簽發之子女附屬卡(附屬卡)

For children aged 8 – 21 適用於八至二十一歲子女

- ☐ I would like this child to be **ISSUED** a **Supplementary Card**. Please send me the Application Form for Supplementary Card to my correspondence address.
本人欲授予以上具名子女申請附屬卡，請將相關申請表格郵寄至本人的通信地址。

and 及

This child is over 18 years old, I would like to GRANT him/her:
該名子女已經年滿十八歲，本人欲授予他/她：

- ☐ Racecourse Signing Rights
馬場簽賬權益

CURRENT Children Supplementary Cardholder 子女附屬卡持有人

“Private Label” / “Mastercard” issued by Hang Seng Bank 「恒生銀行附屬專用卡或萬事達卡」

Please tick the appropriate box to opt-in to Racecourse Signing Rights.

如欲選擇馬場簽賬權益，請於下列方格內加上√號。

- ☐ This child is **over 18 years old**. I would like to **GRANT** him/her **Racecourse Signing Rights**.
(An Application Form for Supplementary Card will be sent to your correspondence address, as a new Supplementary Card will need to be issued to activate the Racecourse Signing Rights).
該名子女已經**年滿十八歲**，本人欲授予以上具名子女馬場簽賬權益（需更換附屬卡以享用馬場簽賬權益，有關申請表格會郵寄至閣下的通訊地址）。



Members' Children Identity Card Designs 會員子女身份識別卡卡面設計選項

Please **choose the MCID design from the appropriate age group.**

* If there is no indication of preference, the Type A (Default Design) will be issued.

請於適當之年齡組別選出一款卡面設計，如果沒有註明選擇將被視為選取款式 A(預設款式)。

Age Group 年齡組別	Type A (Default Design) 款式 A (預設款式)	Design Type B 款式 B	Design Type C 款式 C
Aged 0 – 7 零至七歲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aged 8 – 13 八至十三歲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aged 14 – 17 十四至十七歲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aged 18 – 21 十八至二十一歲	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

I understand that the use of Club facilities is governed by its Articles of Association, Bye-Laws and Members' Facilities Directory.

I hereby accept full responsibility for all charges and liabilities incurred by this child.

本人明瞭各項設施之使用皆受馬會章程細則、附例及設施指南內訂明的規例所管轄。

本人將承擔該名子女引起的所有費用及責任。

Principal Member's Signature

主卡會員簽署：

Membership No.

會員號碼：

Principal Member's Name

主卡會員姓名：

Date

日期：

NOTES 備註：

- By submitting this form, you are deemed to have understood and agreed to the use of personal data provided in accordance with the Club's Privacy Policy Statement https://www.hkjc.com/home/english/corporate/corp_privacy.aspx.
閣下提交此表格即被視為了解及同意本會按相關私隱條款使用閣下所提供的個人資料。
(https://www.hkjc.com/home/chinese/corporate/corp_privacy.aspx)
- Please return your completed form(s) either by post to: Membership Services Department, 6/F Jockey Club Headquarters, One Sports Road, Happy Valley, Hong Kong or by dropping off the completed form(s) to the Concierge at any of the Clubhouses.
請將已填妥的表格正本郵寄至跑馬地體育路一號馬會總部大樓六樓「會員事務部」或親身交回各會所禮賓部。
- The use of MCID and Supplementary Card are subject to the relevant terms and conditions which are available at member.hkjc.com.
身份識別卡及附屬卡之使用皆受相關條款約束，詳情請參閱 member.hkjc.com。
- The Club reserves the right to change the terms and conditions of MCID and Supplementary Card at any time without advance notice.
本會保留更改身份識別卡及附屬卡的有關條款的最終權利，而無須給予預先通知。
- A fee of HK\$50 will be imposed for the replacement of MCID.
更換會員子女身份識別卡之收費為 50 港元。
- A non-refundable annual fee of HK\$120 for the Children Supplementary Card issued by Hang Seng Bank will be applied.
恒生銀行發出之子女附屬卡的年費為 120 港元。



Scan to download form
掃描以下載表格